

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

Tercer período de sesiones ordinario
de la Junta Ejecutiva

Roma, 21-25 de octubre de 2002

PROYECTOS QUE REQUIEREN LA APROBACIÓN DE LA JUNTA EJECUTIVA

Tema 9 del programa

Para aprobación



Distribución: GENERAL

WFP/EB.3/2002/9-B/4

11 septiembre 2002

ORIGINAL: INGLÉS

OPERACIÓN PROLONGADA DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN — ERITREA 10192.0

Asistencia alimentaria para las personas afectadas por la guerra y la sequía en Eritrea

Número de beneficiarios	967.400 (mujeres: 545.000)
Duración del proyecto	24 meses (del 1º de enero de 2003 al 31 de diciembre de 2004)
Costo (dólares EE UU)	
Costo total para el PMA	45.164.891
Costo total de los alimentos	20.001.621
Necesidades totales de alimentos	104.531 toneladas

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).

Nota para la Junta Ejecutiva

El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva para su aprobación.

La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse a los funcionarios del PMA encargados de la coordinación del documento, que se indican a continuación, a ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Directora del Despacho Regional para África Oriental y Meridional (ODK): Sra. J. Lewis

Oficial Superior de Enlace, ODK: Sra. E. Larsen tel.: 066513-2103

Para cualquier información sobre el envío de documentos para la Junta Ejecutiva, diríjase a la Supervisora de la Dependencia de Servicios de Reuniones y Distribución (tel.: 066513-2328).



Resumen

El progreso y el crecimiento económico de Eritrea en lo que respecta a su desarrollo agropecuario sufrieron un revés debido en gran medida al conflicto fronterizo con Etiopía, que duró de 1998 a 2000. Dicho conflicto desplazó a más de un millón de personas y afectó seriamente el estado de la seguridad alimentaria de toda la población; durante dos años las regiones productoras de cereales de Gash Barka y Debub experimentaron una merma considerable en la producción. Dicha situación se vio agravada por una sequía de tres años consecutivos en las regiones del Sahel del norte del país. A finales de 2001, el PMA brindaba asistencia con raciones generales de alimentos a cerca de un millón de beneficiarios afectados por la guerra y la sequía. Aun se sienten los daños económicos y sociales ocasionados por la guerra y la sequía; para superarlos se necesitarán varios años de estabilidad política y precipitaciones normales.

La presente operación prolongada de socorro y recuperación (OPSR) contribuirá a cumplir la meta de satisfacer las necesidades de socorro y recuperación de poblaciones de Eritrea vulnerables y que sufren inseguridad alimentaria, mediante los siguientes objetivos inmediatos:

- a) una mejor seguridad alimentaria familiar y un mejor estado nutricional de las poblaciones seleccionadas; y
- b) para las poblaciones seleccionadas, un mejor acceso a activos materiales, conocimientos y aptitudes.

Se promoverá la equidad de género en lo que respecta al acceso y la gestión de recursos y activos.

El primer año de la operación contará con un componente de socorro y atención a refugiados y repatriados en gran escala, dado que hay alrededor de 60.000 personas desplazadas en el interior del país (PDI) y personas expulsadas que todavía viven en campamentos debido a que en sus regiones de origen hay minas terrestres y no pueden regresar allí ni cultivar. Esta población y los 100.000 refugiados que regresan del Sudán necesitarán raciones generales completas que se distribuirán mensualmente durante el primer año de la OPSR para reasentarse e iniciar sus actividades agropecuarias. La desmovilización prevista de 200.000 soldados se ha ido retrasando desde noviembre de 2001, de manera que dicho proceso continuará, previsiblemente en 2003. El PMA proyecta brindar apoyo a 100.000 soldados dados de baja gracias a un paquete de alimentos inicial de dos meses para ayudarles a reconstruir sus medios de subsistencia.

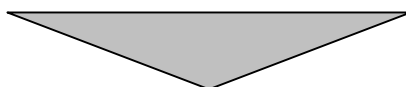
En el marco de la estrategia de recuperación, el PMA realizará una serie de proyectos que sirvan para mejorar la escolarización, la salud, la agricultura y la infraestructura y que oriente su ayuda a 600.000 beneficiarios, sobre todo de las regiones de Anseba y zonas septentrionales y meridionales del Mar Rojo afectadas por el déficit alimentario crónico. Las actividades de recuperación harán hincapié en mejorar la participación de la mujer en todos los aspectos de las operaciones del PMA que incluirá la educación de niñas y mujeres por medio de actividades de alfabetización y alimentación escolar. Además, el PMA aportará alimentación complementaria y terapéutica a unos 32.000 niños, mujeres gestantes y madres lactantes conforme a programas que se ejecutarán a través del Ministerio de Salud y organizaciones no gubernamentales (ONG). La OPSR incluirá,



además, un plan para imprevistos que cubrirá en caso de posibles catástrofes naturales o más conflictos.

La OPSR suministrará 104.531 toneladas de productos alimentarios a 967.400 beneficiarios a lo largo de dos años, por un valor de 45.164.891 dólares EE UU.

Proyecto de decisión



La Junta aprueba la OPSR de Eritrea 10192.0 — Asistencia alimentaria para las personas afectadas por la guerra y la sequía en Eritrea (WFP/EB.3/2002/9-B/4).



CONTEXTO Y JUSTIFICACIÓN

Contexto de la crisis

1. Eritrea se encuentra en el extremo norte del Cuerno de África, y está limitado por el Mar Rojo al este, Djibouti y Etiopía al sur y el Sudán al oeste. Tiene cuatro zonas geográficas bien diferenciadas: las tierras bajas y fértiles del oeste (Gash Barka), las montañas al norte del país en los límites con el Sahel (Anseba y el norte del Mar Rojo), las tierras altas fértiles volcánicas del centro y sur del país (Dehub) y al este las llanuras desérticas de la Depresión de Danakil.
2. El clima es semiárido y tiene dos estaciones de lluvias bien diferenciadas: la primera entre junio y agosto en las tierras altas y tierras bajas occidentales y la segunda entre noviembre y enero en el escarpe oriental. El promedio anual de precipitaciones es alrededor de 600 mm en las tierras altas, suficiente para el cultivo de una cosecha de cereales.
3. De una cifra estimada de 3,5 millones de personas, un 80% habita en zonas rurales y depende de la ganadería y agricultura como su principal fuente de ingresos y de producción de alimentos. Eritrea tiene un déficit alimentario estructural y siempre ha sido un fuerte importador de cereales. En 2001, con índices normales de precipitaciones, se produjo en el país menos de la mitad de la cantidad anual necesaria de cereales, es decir, 220.000 toneladas de un total necesario estimado en 560.000 toneladas.
4. El excepcional progreso económico alcanzado por Eritrea después de la independencia se vio afectado por el conflicto fronterizo con Etiopía de mayo de 1998. Este conflicto privó al país de sus principales zonas de producción de cereales durante dos años, desplazó a más de un millón de personas y destruyó gran parte de la infraestructura en las zonas fronterizas, por ejemplo escuelas y hospitales. Entre mayo de 2000 y febrero de 2002 se brindó ayuda alimentaria a cerca de 750.000 beneficiarios en virtud de la operación de urgencia (OU) 10052.0, que logró evitar una catástrofe humana. A comienzos de 2001 se demarcó una zona de seguridad temporal, tras lo cual la mayoría de las personas desplazadas volvió a sus hogares y sólo unas 60.000 personas permanecieron en campamentos y comunidades de acogida, debido a la inseguridad en sus lugares de origen y por temor a las minas terrestres. Aunque ambos países “aceptaron” la decisión del 13 de abril de 2002¹ de la Comisión de Fronteras, se prevé que se requerirán tiempo y recursos considerables para eliminar las minas terrestres de las regiones fronterizas y que las PDI vuelvan a asentarse.
5. Las regiones semiáridas del norte del Mar Rojo y de Anseba sufrieron graves sequías durante tres años consecutivos, de 1998 a 2001, agravando más la situación y ocasionando graves pérdidas en cosechas, ganado y activos. Esto dejó a la población con pocos o ningunos mecanismos de subsistencia en lo que respecta a la seguridad alimentaria. Alrededor de 200.000 beneficiarios recibieron ayuda alimentaria del PMA en virtud de la OU 10049.0, gracias a la cual pudieron sobrevivir y mantener algunos de sus activos.

¹ La Comisión de Fronteras de Eritrea y Etiopía fue creada en virtud del acuerdo de paz de Argel firmado en diciembre de 2000. Se trata de una comisión neutral compuesta de cinco miembros, designados por ambas partes por acuerdo mutuo, con el mandato de demarcar la frontera entre los dos países, tomando como base los tratados coloniales pertinentes y el derecho internacional aplicable.



Análisis de la situación

6. Eritrea es una de las naciones más pobres del mundo. Es un país de bajos ingresos y con déficit de alimentos, clasificado en el puesto 148° de 162 países según el índice de desarrollo humano (PNUD, 2001). El producto bruto interno per cápita (PBI, paridad de poder adquisitivo)² era de 880 dólares EE UU en 1999, en tanto que el promedio de los países del África subsahariana es de 1.640 dólares. El índice de analfabetismo es de 52,7%, cifra que, al compararla con el promedio de la región subsahariana de 59,6%, resulta negativa; la tasa de analfabetismo en las mujeres es incluso menor: 39,4%. La esperanza de vida al nacer es de 51,8 años para ambos sexos; la mortalidad infantil es de 66 por cada 1.000 nacidos vivos; la mortalidad de niños menores de cinco años es de 105 por cada 1.000 nacidos vivos.
7. La nutrición es una preocupación importante en Eritrea. El 40% de los niños pequeños eritreos y un 41% de todas las mujeres (cifra estimada) sufren de malnutrición crónica. Por lo tanto, muchos recién nacidos no reciben suficiente nutrición por la lactancia materna. Según ciertos informes, el 38% de los niños menores de 3 años presentan retrasos del crecimiento, el 16% padece emaciación y un 44% insuficiencia ponderal (Evaluación común del país [ECP] de 2001).
8. Las deficiencias de micronutrientes son habituales. Entre las deficiencias más graves de micronutrientes se encuentran los trastornos causados por la carencia de yodo (TCY), la avitaminosis A, la anemia ferropénica y la anemia carencial. La prevalencia de TCY en los escolares, por ejemplo, muestra un esquema geográfico y de género: las niñas tienen un índice de prevalencia de 26%, mientras que el de los niños es de 19%. Además de una ingesta insuficiente de alimentos, entre las causas de malnutrición se encuentran enfermedades como la malaria, anquilostoma, tuberculosis y diarrea, falta de conocimientos sobre el saneamiento e higiene y sobre la mejor forma de aprovechar los alimentos disponibles (ECP, 2001).

CUADRO 1: PORCENTAJE DE NIÑOS MENORES DE CINCO AÑOS MALNUTRIDOS DE LAS REGIONES SELECCIONADAS (peso para la estatura)

Región	Sub-zona	ONG	Fecha de la encuesta	Número de niños seleccionados	De <-3 malnutrición grave	De <- 2 de malnutrición en general
Anseba	Asmat	CONCERN	07/01	899	3,5	21,0
	Hagaz		11/01	906	1,8	17,4
Gash Barka	Shamboko, Lalai Gash, Gogne	SCF-UK	08/01	914	1,5	8,0
			10/01	905	1,4	11,6
	Molki	COSV	12/01	906	1,2	14,0
			10/01	910	1,6	12,1
	Agordat, Logo Anseba, Mensura	COSV	01/02	913	2,0	12,8

Notas: Los datos recogidos de diversas ONG que trabajan con la nutrición, entre ellas: CONCERN, *Save the Children Fund-UK* (SCF-UK) y Comité Coordinador de las Organizaciones de Servicio Voluntario (COSV).

² Paridad de poder adquisitivo: los valores del dólar dados han sido ajustados para tener en cuenta las diferencias del poder adquisitivo y el costo de vida de los distintos países.



9. El sector de la educación se caracteriza por una baja escolarización, bajos porcentajes de alumnos que terminan el ciclo completo y acceso limitado a agua y servicios de saneamiento (según ECP). No obstante, gracias a las iniciativas del Gobierno por mejorar el acceso a la educación, han mejorado las tasas globales de escolarización en las escuelas primarias, de un 22,4% (niñas: 21,8%) en 1992 a un 33,3% (niñas: 29,3%) en 1999. De acuerdo con datos del Gobierno, la tasa de escolarización de las niñas continuó siendo baja en 2001, es decir un 38%.³ Casi un 60% de las escuelas no tienen acceso a agua salubre y carecen de instalaciones adecuadas de saneamiento. La distancia promedio que deben recorrer los alumnos para llegar a la escuela es de 15 kilómetros para las escuelas primarias y 35 kilómetros para las escuelas secundarias. Las niñas tienen, además, otros impedimentos a su educación, por ejemplo el hecho de que los padres no las dejen caminar solas grandes distancias, y la falta de maestras y de instalaciones de saneamiento adecuadas. Las tasas más bajas de escolarización de niñas se registran en las regiones cuya población son predominantemente nómadas: la región del norte y sur del Mar Rojo. En dichas regiones, la tasa de escolarización de las niñas es inferior al 5% en muchas escuelas (según ECP 2001 y Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo [UNDAF] 2002).
10. Durante la lucha por la independencia y el reciente conflicto fronterizo, muchos eritreos buscaron refugio en el Sudán. En 2001, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y el Gobierno iniciaron un programa de repatriación voluntaria a gran escala para 160.000 refugiados. Hasta el momento se han repatriado más de 51.000 personas. Además, gran cantidad de eritreos que vivían en Etiopía fueron expulsados debido al conflicto fronterizo; aproximadamente 14.000 están viviendo en campamentos, por lo que necesitan asistencia alimentaria continua hasta que reciban tierras y vuelvan a asentarse. También se prevé la desmovilización de unos 200.000 soldados de las fuerzas armadas, de los cuales el 30% son mujeres.
11. La superficie de Eritrea es de unos 126.000 km², de los cuales 33.000 km², es decir un 26%, es apto para la explotación agrícola; sin embargo, sólo se cultivan 4.500 km². Hoy, la degradación de la tierra y del medio ambiente son problemas graves. Además de la devastación ocasionada por la guerra, la sobreexplotación de los delicados recursos por parte de las PDI y la población general, han causado graves problemas ambientales. Los agricultores se han visto obligados a emplear métodos extractivos y agresivos para la utilización de las tierras, por ejemplo el cultivo constante sin dejar períodos en barbecho, para obtener la urgente seguridad alimentaria a corto plazo. Los proyectos agropecuarios que están orientados a mejorar los sistemas de riego y disminuir la erosión del suelo serán imprescindibles en una estrategia de seguridad alimentaria sostenible a largo plazo (ECP 2001).
12. Las infecciones por virus de inmunodeficiencia humana/síndrome de inmunodeficiencia adquirida (VIH/SIDA) no han significado un gran problema en Eritrea. Sin embargo, el programa nacional de lucha contra el SIDA estima que aproximadamente entre 60.000 y 70.000 eritreos han sido infectados con el VIH. Aunque la prevalencia actual es baja comparada con otros países africanos, la frecuencia de la infección es alarmante. Según ciertos análisis, el tiempo para que se duplique el número de casos de SIDA es cerca de 18 meses. Alrededor de un 70% de los casos reportados son personas jóvenes de edades entre 20 y 39 años y el 5% son jóvenes y niños menores de 15. En respuesta a ello, el

³ El rápido aumento de la escolarización de las niñas de 1999 a 2001 está relacionado con el aumento general en la tasa de matriculación tras el regreso de las PDI al final del conflicto fronterizo.



Gobierno ha elaborado un plan quinquenal descentralizado y multisectorial para trabajar con las cuestiones referentes a la infección por VIH/SIDA (ECP 2001).

13. En la lucha por la independencia y el reciente conflicto fronterizo de Eritrea, hubo mujeres incorporadas a las fuerzas armadas del país. La representación de las mujeres en el parlamento ha cambiado de forma espectacular desde la introducción de un sistema de cuotas en 1995. Hoy, el 30,5% de los miembros de las asambleas populares regionales y el 22% de los miembros de la asamblea nacional son mujeres (ECP 2001). Las mujeres realizan la mayor parte del cuidado del hogar y tareas muy pesadas. Cerca de un 95% son sometidas a mutilaciones sexuales a una edad muy temprana.

Políticas y programas gubernamentales de recuperación

14. El Gobierno de Eritrea ha reiterado repetidas veces su deseo de conseguir la autosuficiencia en lo que respecta a las necesidades básicas y la seguridad alimentaria. En el marco de sus iniciativas de recuperación, el Gobierno apoya un enfoque integrado de explotación agrícola fomentando una mayor mecanización y aumentando la superficie cultivada. El Gobierno también participa activamente en el proyecto de reconstrucción en las zonas de seguridad temporal financiado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en las que organizó en 2001 operaciones de reasentamiento en gran escala para más de 150.000 PDI.
15. A comienzos de 2002, el Gobierno pidió al PMA que continuara prestando su asistencia más allá de 2002 para apoyar las actividades de recuperación tras la guerra y la sequía. De esta petición se desprende que el Gobierno ha reconsiderado su postura anterior en lo que respecta a la ayuda alimentaria, que insistía en la monetización de la ayuda alimentaria y en la distribución por parte del Gobierno de los fondos derivados. Ahora se está orientando a emplear la ayuda alimentaria como un mecanismo posible de creación de activos y como un aporte en ese sentido a la seguridad alimentaria a largo plazo del país. En reuniones sucesivas sobre asuntos de política, el Gobierno confirmó su aprobación y apoyo a las intervenciones delineadas en el documento de la OPSR.

Justificación

16. La guerra y los tres años consecutivos de sequía han debilitado considerablemente la capacidad de Eritrea de suministrar alimentos a su población, que sigue sufriendo una gran inseguridad alimentaria. Es menester seguir prestando en forma constante asistencia de socorro a un gran número de beneficiarios, entre ellos las PDI, los repatriados, los soldados desmovilizados y las personas expulsadas. Con el reasentamiento y repatriación en curso, es evidente que se necesitará ayuda alimentaria para fomentar la reinserción de dichas poblaciones. Además, las poblaciones que viven en zonas de inseguridad alimentaria crónica necesitan respaldo para reconstruir sus medios de subsistencia y lograr la autosuficiencia promoviendo sus activos humanos y materiales.

ESTRATEGIA DE RECUPERACIÓN

Necesidades de los beneficiarios

17. A lo largo de 24 meses, la OPSR proporcionará 104.531 toneladas de alimentos a las poblaciones más vulnerables mediante diversas intervenciones. La operación cuenta con los tres componentes interrelacionados de una OPSR: socorro, refugiados y recuperación. En el Cuadro 2 figura la cifra total de beneficiarios por categoría de programas y por región:



CUADRO 2: CIFRAS DE LOS BENEFICIARIOS, POR CATEGORÍA DE PROGRAMAS Y POR REGIÓN

Programa	Gash Barka	Dehub	Maekel	Anseba	Mar Rojo Norte	Mar Rojo Sur	Total
PDI	40 000	20 000					60 000
Desmovilización de soldados	30 000	30 000	25 000	5 000	5 000	5 000	100 000
Terapéutico	500	200	100	700	700	200	2 400
Complementario	5 000	3 000	1 000	9 000	9 000	3 000	30 000
Total de socorro	75 500	53 200	26 100	14 700	14 700	8 200	192 400
Repatriados	100 000	4 000	4 000	6 000	4 000	2 000	120 000
Expulsados	4 000	1 000					5 000
Total de refugiados	104 000	5 000	4 000	6 000	4 000	2 000	125 000
Alimentación escolar	30 000	20 000	5 000	45 000	40 000	10 000	150 000
Alimentos para capacitación	10 000	10 000	5 000	10 000	20 000	5 000	60 000
APT	60 000	40 000	30 000	80 000	70 000	40 000	320 000
VIH/SIDA	30 000	30 000	15 000	10 000	30 000	5 000	120 000
Total de recuperación	130 000	100 000	55 000	145 000	160 000	60 000	650 000
Total general	309 500	158 200	85 100	165 700	178 700	70 200	967 400

18. A efectos del proceso de selección, se emplearán metodologías con base en las comunidades y listas de beneficiarios actualizadas proporcionadas por las entidades de contraparte. La Comisión de socorro del Gobierno de Eritrea y el PMA, en colaboración con organismos asociados, ministerios de ejecución y ONG, llevará a cabo el registro conjunto de las poblaciones de beneficiarios, teniendo en cuenta datos desglosados por sexos de las zonas afectadas; los planes de distribución tendrán en cuenta las listas de beneficiarios registrados. Periódicamente se reunirán el PMA, ONG, administradores de los gobiernos locales y dirigentes de las comunidades, entre ellos mujeres, para seleccionar los beneficiarios. Los comités de socorro de las aldeas determinarán los beneficiarios de entre los grupos socioeconómicos pobres y muy pobres. Se alentará especialmente a las mujeres a que participen en dichos comités.
19. La cesta de alimentos y las raciones seguirán siendo de 2.100 kilocalorías por persona y por día para todos los beneficiarios; el trigo será el alimento básico de la cesta que se complementará con legumbres, aceite y sal.
20. Para evaluar las necesidades de los beneficiarios, el PMA y sus asociados efectuarán regularmente tareas de seguimiento de la seguridad alimentaria y evaluación de las necesidades, aplicando técnicas que van desde misiones de varios organismos de evaluación de la situación alimentaria y seguimiento de la seguridad alimentaria hasta encuestas sobre nutrición. Con la ayuda de su dependencia de análisis y cartografía de la vulnerabilidad (VAM), el PMA estudiará la posibilidad de emplear metodologías como la evaluación de la economía alimentaria familiar para mejorar el análisis de la seguridad alimentaria y la selección de beneficiarios. Periódicamente se evaluarán las raciones de modo que reflejen las necesidades de las poblaciones seleccionadas.



Función de la ayuda alimentaria

21. La ayuda alimentaria servirá para mejorar la seguridad alimentaria familiar de las poblaciones seleccionadas y contribuir a la recuperación nutricional de los grupos más vulnerables. Las PDI en proceso de reasentamiento, los repatriados y los expulsados necesitarán raciones alimentarias generales hasta su primera cosecha. La asistencia alimentaria también ayudará a crear activos materiales y fomentar los conocimientos y aptitudes, en particular a las mujeres. Se promoverán actividades de alfabetización de adultos y de creación de activos, entre ellas la construcción y recuperación de instalaciones de agua corriente, saneamiento y riego para fomentar las iniciativas de desarrollo nacional. Se mejorarán las tasas de escolarización por medio de actividades de alimentación escolar centradas especialmente en las niñas. El respaldo al proceso de desmovilización es crucial para la estabilización de la región; la ayuda alimentaria para los excombatientes facilitará su reinserción y reasentamiento en las comunidades.

Enfoques del programa

22. En el actual protocolo de distribución de alimentos vigente en las OU se pasará a paquetes de reasentamiento a corto plazo complementados con actividades de recuperación integrales. Además de la distribución general de alimentos, se aplicarán diversos enfoques, entre ellos: la creación de activos y la promoción de la autosuficiencia a través de actividades de alimentos por trabajo (APT) y alimentos para capacitación, asistencia para la educación primaria universal mediante la alimentación en escuelas y atención sanitaria y alimentos para los más vulnerables, por ejemplo a través de intervenciones de ayuda nutricional y actividades relacionadas con el VIH/SIDA, módulos de reasentamiento y otro tipo de asistencia orientada a los beneficiarios.
23. Las intervenciones del PMA crecerán tomando como base el seguimiento y actualización continuos de las distintas situaciones y supuestos de riesgo. Se procurará la continua y dinámica colaboración entre el PMA y la Comisión de socorro del Gobierno de Eritrea en evaluaciones conjuntas y el seguimiento de todos los programas. Para evitar la dependencia, la ayuda alimentaria en zonas con inseguridad alimentaria crónica se proporcionará estrictamente durante períodos de déficit de alimentos.
24. La importancia que se otorga al apoyo de mujeres y niñas continuará en la OPSR propuesta. Por lo menos un 60% de los recursos del programa en el país se invertirán en actividades orientadas al progreso de la mujer. Se prevé que la promoción social de la mujer en tanto receptora en igualdad de condiciones de las operaciones de socorro y recuperación se traducirá en una mejora de la situación general de la seguridad alimentaria, dado el papel esencial de la mujer en la seguridad alimentaria del hogar.
25. Para sensibilizar al público sobre la misión del PMA y movilizar fondos para la OPSR, la oficina en el país seguirá editando su boletín trimensual sobre temas específicos relacionados con las actividades del PMA, organizando visitas de campo y sesiones de información para todas las misiones de donantes en el país acerca de las actividades y propuestas de intervenciones del PMA.

Evaluación de riesgos

26. Se mantiene vigente el Acuerdo de paz de Argel, firmado en diciembre de 2000; y el veredicto de la Comisión de Fronteras fue aceptado por Eritrea y Etiopía.
27. El riesgo de sequías frecuentes requiere un estricto seguimiento. La falta de precipitaciones será un obstáculo importante para la reinserción y recuperación sostenibles.



Además de precipitaciones en cantidad suficiente, para que la OPSR logre buenos resultados, se deben cumplir los siguientes supuestos clave:

- el traslado o reasentamiento satisfactorio de PDI, refugiados y repatriados a sus lugares de origen (incluidas las zonas de seguridad temporal);
- tierras suficientes para las PDI y los refugiados repatriados para satisfacer sus necesidades alimentarias;
- la realización de una adecuada campaña de distribución de semillas, aperos y fertilizantes a tiempo para la siguiente estación de siembra y la prestación de servicios de extensión agrícola;
- una desmovilización adecuada y oportuna de las fuerzas armadas para establecer la mano de obra indispensable para la agricultura y otras actividades económicas;
- una normativa nacional de seguridad alimentaria;
- un entorno político pacífico propicio para el crecimiento económico y el desarrollo; y
- una remoción de minas terrestres continua y satisfactoria que permita las actividades agrícolas habituales.

28. Una gran cantidad de las actividades del PMA dependen de actividades complementarias y de insumos no alimentarios de los organismos asociados. Las actividades del PMA podrían verse comprometidas si los fondos que aportan los asociados se vieran reducidos o se limitara su capacidad.

Objetivos y metas

29. La presente OPSR contribuirá a lograr la meta de satisfacer las necesidades de socorro y recuperación de las poblaciones vulnerables y con inseguridad alimentaria de Eritrea, mediante los siguientes objetivos inmediatos:
- a) una mejor seguridad alimentaria familiar y un mejor estado nutricional de la población beneficiaria; y
 - b) un mayor acceso de las comunidades seleccionadas a los activos materiales, a conocimientos y aptitudes.
30. En el curso de toda la operación se promoverá la equidad de género en lo que respecta al acceso y la gestión de los recursos.

PLAN DE EJECUCIÓN

A. Componente de socorro

31. Cabe la posibilidad de que las 60.000 PDI restantes que actualmente viven en campamentos no puedan regresar a sus hogares en 2002 ni en 2003, debido a ajustes en las fronteras y al peligro de las minas terrestres. Se suministrarán raciones mensuales completas a las PDI por lo menos durante un año o hasta que obtengan su primera cosecha.
32. La desmovilización de 200.000 soldados fue postergada varias veces antes, y ahora su comienzo está previsto para mediados de 2002 con la desmovilización de una cifra inicial de 80.000. A efectos de planificación, se ha fijado una cifra anual de 100.000 en 2002 y 2003. Al principio se ayudará a los excombatientes con un paquete de alimentos para dos meses. Al final de ese período, el PMA y el Gobierno evaluarán su situación alimentaria y



se suministrarán raciones mensuales a los que todavía carecen de alimentos hasta la siguiente cosecha. Se supone que unas 50.000 personas de este colectivo necesitarán una asistencia alimentaria continua hasta la siguiente cosecha, a finales de 2003.

33. Debido a una serie de factores, entre ellos la ingesta insuficiente de alimentos, el PMA ampliará los programas de alimentación terapéutica y complementaria por conducto del Ministerio de Salud y ONG. Los niños malnutridos y las mujeres gestantes y madres lactantes seguirán recibiendo una ayuda alimentaria conforme a protocolos acordados. Aproximadamente un 8% de la población total que recibe raciones generales se aportarán raciones complementarias sin cocinar y para llevar a casa que contienen 20 gramos de azúcar, 25 gramos de aceite y 250 gramos de mezcla de maíz y soja (MMS) por persona y por día. Además, en centros de alimentación especializados se aportará una ración terapéutica adicional a cerca de un 10% de este grupo vulnerable. Las raciones están compuestas de 80 gramos de aceite, 100 gramos de MMS, 80 gramos de leche desnatada en polvo y 70 gramos de azúcar por persona y por día.

B. Componente de refugiados

34. El ACNUR estima que para finales de 2002 se habrán repatriado unos 100.000 refugiados de los campamentos del Sudán. El ACNUR y el Gobierno están programando la repatriación de los 60.000 refugiados restantes en 2003. Este último grupo y cerca de la mitad de los primeros 100.000 contarán con el aporte de raciones generales de alimentos del PMA hasta la siguiente cosecha, a finales de 2003. No todos los repatriados y expulsados que vuelven en 2003 podrán preparar y plantar sus tierras, por lo que necesitarán una asistencia continua a lo largo de 2004.
35. El PMA y el ACNUR han estado trabajando en estrecha asociación para este componente. Los cambios en los números de beneficiarios y en las necesidades de ayuda alimentaria se estudian regularmente en las reuniones tripartitas semestrales entre los gobiernos del Sudán y Eritrea, con el apoyo del ACNUR y la asistencia del PMA.

C. Componente de recuperación

36. Las intervenciones de recuperación se orientarán a los grupos vulnerables de zonas con inseguridad alimentaria crónica de Anseba, las zonas norte y sur del Mar Rojo. Al principio, este componente tiene el número más reducidos de beneficiarios; sin embargo, aumentará gradualmente a medida que pase de la actual fase experimental a programas de recuperación completos.
37. Las intervenciones de recuperación estarán centradas en la agricultura, la infraestructura, la salud y la educación; y las actividades experimentales de ambas operaciones de urgencia se ampliarán en virtud de esta OPSR, como sigue:⁴
- la alimentación escolar para 80.000 alumnos aumentará a 150.000;
 - los programas de sensibilización en torno al VIH/SIDA y de atención o apoyo, que benefician a 10.000 personas por mes, se ampliarán a 20.000;

⁴ Nótese que los promedios mensuales no describen necesariamente el número de nuevos beneficiarios por mes. Dichos valores se describen en ciclos completos de los beneficiarios de las distintas actividades. Por lo tanto, las cifras totales de beneficiarios que figuran en el cuadro 3 se basan en permutaciones del promedio mensual, teniendo en cuenta ciclos completos (es decir, las actividades de APT tienen un ciclo completo de un año, por lo tanto, 30.000 beneficiarios por mes a lo largo de dos años equivale a un total de 60.000 beneficiarios).



- el programa de alfabetización de adultos (actividad de alimentos para capacitación) para 10.000 personas por mes (con participación mayoritaria de mujeres) se ampliará a 30.000; y
 - diversos programas de APT (que aún no han comenzado) se ampliarán a 35.000 personas.
38. **Apoyo a la alimentación escolar.** Dado que las tasas de escolarización siguen siendo muy bajas, el PMA continúa apoyando la educación primaria y seleccionando regiones con una inseguridad alimentaria mayor y con las tasas de matriculación y asistencia más bajas. El PMA ampliará el programa de alimentación escolar, haciendo hincapié en la matriculación y la asistencia de las niñas y aportando a las alumnas raciones para llevar a casa. En el marco de la actual fase experimental se suministran raciones sin cocinar para llevar a casa a 45.000 alumnos de 134 escuelas en todo el país. El PMA, en cooperación con el Ministerio de Educación, proyecta un cambio para septiembre de 2002, por el cual se proporcionarán alimentos cocidos en todas las escuelas, para poco a poco ampliarlo a más escuelas, sobre todo en las regiones propensas a sequías. Miembros de la asociación de padres y maestros prepararán dos comidas al día.
39. **Construcción o reacondicionamiento de las instalaciones de agua corriente, saneamiento y riego.** Se llevará a cabo en estrecha colaboración con otros organismos de las Naciones Unidas y ONG. La escasez general de los recursos hídricos se ha visto agravada por una grave deforestación, el derroche de los recursos hídricos, la contaminación del agua y 30 años de guerra civil, lo que ha causado que el agua, los sistemas de riego y saneamiento, sobre todo en las zonas rurales, prácticamente no existan.
40. **Desarrollo de la educación de adultos.** Las actividades de alimentos para capacitación se centran en la alfabetización de adultos y la educación para la salud. La educación de la mujer es una de las formas más importantes de potenciar su papel social, mejorando la salud y la nutrición.
41. **Apoyo a los programas relacionados con el VIH/SIDA.** El PMA empleará un enfoque de dos aspectos: en el primero, se atenderán las poblaciones en peligro mediante actividades de sensibilización y de prevención de las infecciones por VIH/SIDA. En el segundo, se aportará a las personas afectadas y sus familias una ración familiar de alimentos, en particular para los hogares encabezados por niños. En esta actividad, el PMA trabajará en estrecha colaboración con el Gobierno, el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP), Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA) y la OMS.

Procedimiento de aprobación de las actividades

42. A nivel comunitario, se crearán comités de distribución de alimentos en los que participará por lo menos un 60% de mujeres. Estos comités desempeñan un papel fundamental en la determinación y gestión de actividades de alimentos por trabajo y alimentos para la capacitación y en adoptar decisiones en cuanto a las condiciones para recibir asistencia. Los grupos y asociaciones locales de mujeres, las ONG participantes y autoridades locales también intervendrán en la identificación de proyectos. El examen final y la aprobación de los proyectos estará a cargo del PMA.

Disposiciones institucionales y selección de los asociados

43. El PMA ha creado lazos de asociación con organismos de las Naciones Unidas, donantes bilaterales y organismos oficiales, y con ONG para la ejecución eficaz del programa. Ya se han formalizado varios acuerdos y el UNDAF 2002, recientemente iniciado, que esboza las



prioridades de todos los organismos de las Naciones Unidas en los próximos cinco años, será un excelente marco para la cooperación y la eventual programación conjunta. El PMA ha coordinando sus actividades de la OPSR conforme a este marco. El Programa ya ha firmado Cartas de Acuerdo con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Ministerio de Educación, el Ministerio de Salud y ONG, y está por suscribir un acuerdo con el ACNUR. Las ONG asociadas seguirán siendo seleccionadas conforme a sus conocimientos especializados, a su credibilidad y al reconocimiento que reciben del gobierno local.

44. La Oficina para la cooperación internacional, coordinación macroeconómica y política de la Oficina del Presidente será el conducto de comunicación en cuestiones de normativa entre el Gobierno y el PMA. La Comisión de socorro del Gobierno de Eritrea seguirá siendo la entidad oficial técnica de contraparte del PMA durante la ejecución de la operación de asistencia planificada y estará encargada de que los productos y otros recursos que suministre el PMA sean recibidos, manipulados, distribuidos y registrados debidamente.

Creación de capacidad

45. Para la ejecución eficaz de la OPSR es esencial contar con un alto nivel de competencia. En ese aspecto, las capacidades técnicas y de gestión de todos los asociados se fortalecerán por medio de actividades de capacitación con perspectivas de género, evaluaciones de la economía alimentaria familiar, seguimiento y evaluación, cartografía, nutrición y planificación para imprevistos. También se darán cursos de capacitación en procedimientos de registro y verificación y prácticas de gestión de alimentos (almacenamiento y manipulación).
46. Además de talleres y capacitación, el PMA respaldará organizaciones de ejecución y entidades oficiales de contraparte suministrando las computadoras y los programas informáticos necesarios.

Medidas logísticas

47. Los envíos de ayuda alimentaria del PMA, que llegan al puerto de Massawa o al de Assab, serán transferidos a la Comisión de socorro del Gobierno de Eritrea, que los transportará por carretera a los principales centros intermedios de almacenamiento en Asmara, Decamhare y Keren o para su almacenamiento en los puntos de entrega en el interior del país (PEIP) y los puntos de distribución final (PDF).
48. Desde el comienzo de su operación, el PMA ha respaldado y aumentado la capacidad de logística de la Comisión de socorro del Gobierno de Eritrea en experiencia técnica, almacenamiento y un sistema informático de seguimiento de los productos. Además, el puerto de Massawa ha mejorado gracias al suministro de insumos no alimentarios, tales como máquinas de embolsado, equipos de manipulación de cargas, una báscula de puente y ganchos, acompañados de cursos de capacitación y talleres. El PMA propone seguir brindando asistencia a la Comisión de socorro del Gobierno de Eritrea y la Junta de granos de Eritrea.
49. El puerto de Massawa es el principal punto de entrada de todos los productos que suministra el PMA. Por lo tanto, se hace necesario mejorar sus instalaciones y servicios para manejar con eficacia la entrada de productos. Junto con la Comisión de socorro del Gobierno de Eritrea, el PMA ha comenzado la construcción de cuatro almacenes prefabricados con una capacidad total de entre 20.000 y 25.000 toneladas. El Programa también ha identificado fondos para el mantenimiento de los almacenes, nuevas paletas, carretillas elevadoras, equipos de comunicaciones y cursos de formación. Dada la escasa



respuesta que obtuvo la operación especial, el PMA procederá con cada proyecto por separado, atendiendo los intereses específicos de los donantes.

50. Los caminos principales de Massawa a los almacenes intermedios están en buenas condiciones y tienen buen mantenimiento. El estado de las redes de caminos secundarios y terciarios es más variable. Algunas regiones tienen un acceso muy limitado debido a las dificultades del terreno. Gran parte de los camiones que recorren distancias cortas están en malas condiciones mecánicas, lo que limita aun más el acceso a gran cantidad de personas que necesitan ayuda alimentaria. Por ello, los beneficiarios habitualmente se ven obligados a vender parte de sus raciones alimentarias para pagar el costo mayor que representan los viajes de larga distancia a los puntos de distribución empleando otros medios de transporte más caros (tales como camellos y burros). Los costos de este último tramo de viaje, desde los PEIP a las aldeas remotas, se incluyen en la matriz de transporte interno, almacenamiento y manipulación (TIAM) para que los beneficiarios reciban las raciones completas en sus hogares.
51. La construcción y recuperación de almacenes en lugares estratégicos son necesarias para que se establezcan por adelantado depósitos de reserva de las existencias reguladoras del PMA para la distribución puntual en lugares remotos. La búsqueda de lugares de depósito se realizará con miras a las futuras necesidades de capacidad de almacenamiento.
52. La molienda de trigo es motivo de gran preocupación entre los beneficiarios, dado que su costo varía entre 0,20 y 0,40 dólares/kilogramo. La falta de instalaciones para moler grano en muchas zonas afectadas obliga a los beneficiarios a trasladarse más de 20 kilómetros para moler sus raciones de trigo. A raíz de ello, casi una cuarta parte de la ración de trigo recibida originalmente se utiliza para pagar los gastos de transporte y de molienda. El PMA respalda los microproyectos de molienda comunitarios que procuran resolver dichos problemas.
53. Eritrea es un país de bajos ingresos y menos adelantado que carece de suficientes recursos financieros. Por lo tanto, el PMA pedirá que esta OPSR cubra el 100% de los gastos de transporte, almacenamiento y manipulación de todos los productos adquiridos localmente con cargo al presupuesto de TIAM. El reembolso de los gastos de TIAM se pagará contra la presentación de facturas, recibos y conocimientos de embarques que reflejen el costo real del transporte, manipulación y almacenamiento hasta los PDF. Dicho reembolso tendrá un máximo acordado de antemano y no excederá las líneas de gastos individuales en la matriz de TIAM.
54. Las compras locales en Eritrea se limitan a la sal yodada, y a la hora de adquirir este producto, el PMA estudiará los precios competitivos.

Seguimiento y evaluación

55. Los supervisores de campo del PMA de las cuatro suboficinas en Gash Barka (Barentu), Anseba (Keren), Debub (Decamhare) y la región norte del Mar Rojo (Massawa), junto con los asociados en la ejecución y el Gobierno, están encargados de las tareas regulares de seguimiento y evaluación y de evaluación de las necesidades. El PMA recogerá sistemáticamente información cuantitativa y cualitativa y elaborará informes periódicos sobre los efectos de las intervenciones.
56. En la presente OPSR se efectuarán actividades de seguimiento y evaluación orientadas hacia los resultados que destacan las mejoras tangibles en la vida de los beneficiarios. Para esta operación se ha elaborado un marco lógico y las actividades de seguimiento estarán centradas en indicadores para objetivos, resultados, actividades, utilización de recursos y supuestos críticos. Además, el PMA ha creado un sistema de seguimiento de productos que



mejora la capacidad de comunicaciones, la notificación de las distribuciones, la rendición de cuentas y la transparencia.

57. Algunos indicadores que se emplearán en el seguimiento y la evaluación de esta OPSR:
- disminución de las tasas de malnutrición en niños menores de cinco años;
 - descenso de las tasas de mortalidad en niños menores de cinco años (tasa de mortalidad infantil);
 - aumento de los índices netos de matriculación en escuelas primarias, por sexo;
 - número de beneficiarios, por edad y sexo y por categoría de programas;
 - composición y valor en kilocalorías de la cesta de alimentos familiar distribuida;
 - disminución de la presencia de enfermedades por deficiencia de micronutrientes en las poblaciones seleccionadas;
 - número de activos creados o preservados que benefician a las comunidades y de las cuales son propietarios;
 - porcentaje de mujeres que administran y controlan (p. ej. como propietarias, copropietarias) los activos creados; y
 - número de mujeres que integran los comités de alimentos.
58. A fin de seguir de cerca el impacto de las intervenciones de ayuda alimentaria de socorro y de la OPSR, se asignarán créditos presupuestarios para recoger datos socioeconómicos de base en las zonas que reciben ayuda alimentaria del PMA y que participan en actividades orientadas al desarrollo. Los datos se desglosarán por edad y por sexo. A finales del primer año se realizará un estudio de mitad de período para evaluar los logros frente a los objetivos y determinar posibles cambios para el resto de la operación. Hacia el final de la OPSR, se efectuará una misión de evaluación, que contará con el apoyo de la Oficina de Evaluación y Seguimiento del PMA (OEDE) y el despacho regional, para valorar la ejecución general de la operación y su impacto en las poblaciones seleccionadas.
59. El seguimiento posterior a la distribución y el uso final de los productos se realizará periódicamente en lugares seleccionados a fin de aportar información sobre la asignación y el uso real de los alimentos por parte de los beneficiarios. Se obtendrá información nutricional mediante encuestas preliminares e historias médicas de clínicas y centros de salud. La dependencia del VAM del PMA en Eritrea mejorará la capacidad de evaluación y respuesta aprovechando datos existentes y recolectando información de los comités de coordinación que se ocupan del estado nutricional, los desplazamientos de poblaciones, etc. El PMA también empleará el enfoque de la Evaluación de la economía alimentaria familiar para identificar y seleccionar como beneficiarios a las personas más pobres y vulnerables.

Medidas de seguridad

60. Las Naciones Unidas clasifican la situación de la seguridad en toda Eritrea en la fase I, excepto las regiones que limitan con Etiopía (el sur del Mar Rojo, Dehub y Gash Barka), que van de la fase III a la fase IV. En todo el país, pero en particular en las zonas fronterizas con Etiopía, las minas terrestres representan un problema grave. Se estima que en la actualidad hay entre medio millón y un millón de minas y 3 millones de artefactos sin estallar en toda Eritrea.
61. Todos los vehículos del PMA empleados en las actividades de seguimiento sobre el terreno están equipados con protección antibalística para las operaciones en zonas



infestadas de minas terrestres; periódicamente se dictan cursos de información sobre seguridad y minas terrestres para todo el personal del PMA. Además, todos los vehículos del PMA están equipados con botiquines médicos, equipos de determinación de la posición (GPS) y radios de alta frecuencia y muy alta frecuencia (HF/VHF).

Estrategia de retirada

62. A medida que disminuyan las actividades de socorro y rehabilitación, el PMA podrá centrarse en iniciativas de desarrollo a largo plazo.

Mecanismo para contingencias

63. El PMA ha elaborado un supuesto para imprevistos estratégico con el objetivo de fortalecer la preparación para emergencias de la oficina en el país, lo que permitirá al Programa responder rápidamente en caso de nuevas situaciones de emergencia o catástrofe y de acontecimientos inesperados. También permite flexibilidad a la hora de cambiar el enfoque de las intervenciones y recursos para hacer frente a las nuevas situaciones y objetivos de las operaciones.

RECOMENDACIÓN

64. Se recomienda a la Junta Ejecutiva la aprobación de la OPSR, en el marco del presupuesto que figura en los Anexos I y II.



ANEXO I

DESGLOSE DE COSTOS DEL PROYECTO

	Cantidad (toneladas)	Costo medio por tonelada	Valor (dólares)
COSTOS PARA EL PMA			
A. Costos operacionales directos			
Producto ¹			
– Trigo	81 937	152	12 454 424
– Legumbres	6 550	275	1 801 250
– Aceite vegetal	4 993	581	2 900 933
– Sal	819	110	90 090
– Mezcla de trigo y soja	10 194	226	2 711 604
– Azúcar	19	280	5 320
– Leche desnatada en polvo	19	2 000	38 000
Total de productos	104 531		20 001 621
Transporte externo		70,88	7 408 650
Total de TIAM		89,00	9 303 259
Otros costos operacionales directos		3,90	407 500
Total de costos operacionales directos		355,1	37 121 030
B. Costos de apoyo directo (véanse los detalles en el Anexo II)		45,68	4 775 900
Total de costos de apoyo directo		400,8	41 896 930
C. Costos de apoyo indirecto (7,8% del total de costos directos)			
Total parcial de costos de apoyo indirecto		31,26	3 267 961
COSTO TOTAL PARA EL PMA		432,07	45 164 891

¹ Se trata de una canasta de alimentos teórica utilizada a efectos de presupuesto y aprobación. Como ocurre en todos los proyectos con asistencia del PMA, la combinación y cantidades de productos alimenticios pueden variar en función de la disponibilidad.



ANEXO II

NECESIDADES DE APOYO DIRECTO (dólares)

Personal

Funcionarios profesionales internacionales (9)	2 443 900
Oficiales profesionales nacionales (2)	114 000
Funcionarios nacionales de servicios generales (33)	792 000
Asistencia temporal, Acuerdo de servicios especiales (20)	130 000
Consultores internacionales para el VAM y el SyE, etc. (2)	30 000
Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU) (3)	291 000
Consultores nacionales para el SyE (2)	12 000
Horas extraordinarias y prima por riesgos	78 000
Gastos de viaje y dieta	140 000
Capacitación y desarrollo del personal	110 000
Total parcial	4 140 900

Gastos ordinarios

Alquiler de instalaciones	105 000
Servicios públicos	30 000
Material de oficina	35 000
Telecomunicaciones	160 000
Seguro	30 000
Reparación y mantenimiento de equipos	25 000
Mantenimiento y gastos de funcionamiento de vehículos	80 000
Otros gastos de oficina	15 000
Servicios de organizaciones de las Naciones Unidas	55 000
Total parcial	535 000

Equipos y gastos de inversión

Vehículos	40 000
Equipo de telecomunicaciones e informática	40 000
Muebles, aperos y equipos	20 000
Total parcial	100 000

TOTAL DE LOS COSTOS DE APOYO DIRECTO	4 775 900
---	------------------



ANEXO III

TAMAÑOS DE LAS RACIONES, BENEFICIARIOS Y NECESIDADES ALIMENTARIAS

Programa o actividad	Tamaños de las raciones diarias, por persona (gramos)								Total
	Cereales	Legum- bres	Aceite	Sal	MMS	Leche des- natada en polvo	Azú- car	Kcal	
Distribución general de alimentos (socorro/refugiados)	575*	40	30	5				2111	650
Soldados desmovilizados	575*	40	30	5				2111	650
Alimentación complementaria			25		250		20	1251	295
Alimentación terapéutica			80		100	80	70	1656	330
Programas de APT/VIH/SIDA	575*	40	30	5				2111	650
Alimentos para la capacitación	575*	40	30	5				2111	650
Alimentación escolar de emergencia (raciones sin cocinar para llevar a casa para las niñas)	250	20	10	5				1031	285
Alimentación escolar de emergencia (dos comidas cocidas)	300	40	20	5	150		10	1972	525

* Las raciones de cereales incluyen la asignación de un 15% para cubrir pérdidas en la molienda.



ANEXO IV



Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no entrañan, por parte del Programa Mundial de Alimentos (PMA), juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países, territorios, ciudades o zonas citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.



SIGLAS EMPLEADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO

ACNUR	Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
APT	Alimentos por trabajo
COSV	Comité Coordinador de las Organizaciones de Servicio Voluntario
ECP	Evaluación común del país
EGB	Junta de granos de Eritrea
FNUAP	Fondo de Población de las Naciones Unidas
GPS	Equipo de determinación de la posición
HF	Alta frecuencia
MMS	Mezcla de maíz y soja
OEDE	Oficina de Evaluación y Seguimiento
ONG	Organización no gubernamental
ONUSIDA	Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA
OPSR	Operación prolongadas de socorro y recuperación
OU	Operación de urgencia
PBI	Producto bruto interno
PDF	Punto de distribución final
PDI	Personas desplazadas en el interior del país
PEIP	Punto de entrega en el interior del país
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
SCF	<i>Save the Children Fund</i>
TCY	Trastornos causados por la carencia de yodo
TIAM	Transporte interno, almacenamiento y manipulación
UNDAF	Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
VAM	(Dependencia de) análisis y cartografía de la vulnerabilidad
VHF	Muy alta frecuencia
VIH/SIDA	Virus de inmunodeficiencia humana/síndrome de inmunodeficiencia adquirida

